

**D-Chemnitz: treatment services of cesspools**  
**OJ S 64/2012 31/03/2012**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Chemnitz, Gebäudemanagement und Hochbau  
Postal address: Markt 1  
Town: Chemnitz  
Postal code: 09111  
Country: Germany  
For the attention of: Frau Beck  
E-mail: [Simone.Beck@stadt-chemnitz.de](mailto:Simone.Beck@stadt-chemnitz.de)  
Telephone: +49 3714881067  
Fax: +49 3714881090  
**Internet address(es):**  
General address of the contracting authority: <http://www.chemnitz.de>

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Unterhalts-, Glas- und Sonderreinigung Stadtbad Chemnitz.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: 09111 Chemnitz, DEUTSCHLAND.

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Unterhalts-, Glas- und Sonderreinigung Stadtbad Chemnitz über 3 Jahre mit der Option der Verlängerung um 1 Jahr.

**II.1.5. CPV code(s)**

90440000 Treatment services of cesspools

### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **II.2. Total value of the contract/lot**

#### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Gesamtpreis niedrigstes bewertetes Angebot. Weighting 50
2. Leistungswerte gesamt. Weighting 35
3. Stundenverrechnungssatz. Weighting 15

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

31/17/11/012

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2011/S 223-362432](#) of 19.11.2011

## **Section V: Award of contract**

---

Contract No: 31/17/11/012

### **V.1. Date of conclusion of the contract**

31.1.2012

### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 14

### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Reinigungsservice A. Weise

Postal address: Gewerbegebiet Flemmingen Ringstraße

Town: Naumburg

Postal code: 06618

Country: Germany

### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 366 635,55 EUR

Including VAT. VAT rate (%) 19,00

## **V.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about European Union funds**

#### **VI.2. Additional information**

I.1) Name, Adressen und Kontaktstelle(n): Offizielle Bezeichnung: Gebäudereinigung.

#### **VI.3. Procedures for review**

##### **VI.3.1. Review body**

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

Telephone: +49 3419770

Fax: +49 3419771199

##### **VI.3.2. Review procedure**

##### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Landesdirektion Chemnitz

Postal address: Altchemnitzer Straße 41

Town: Chemnitz

Postal code: 09120

Country: Germany

Telephone: +49 3715320

Fax: +49 3715321303

#### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

27.3.2012